

## 深圳市海普瑞药业集团股份有限公司 Shenzhen Hepalink Pharmaceutical Group Co., Ltd.

**2021** ENVIRONMENTAL, SOCIAL AND GOVERNANCE REPORT 環境、社會及管治報告

# CONTENTS 目錄

		STATEMENT 聲明	1					
AB 關加	OUT 於海	HEPALINK 普瑞	3					
		THIS REPORT 報告	4					
	DPE 報範	OF THE REPORT 圍	4					
		TING PRINCIPLES 則	4					
匯報原則 FEEDBACK 意見反饋								
STA	AKEH	HOLDER AND MATERIALITY ASSESSMENT 參與及重要性評估	5					
лт I		VIRONMENTAL	8					
		<sup>兎</sup> EMISSIONS 排放物	8					
	2.		12					
	3.	ENVIRONMENT AND NATURAL RESOURCES	16					
	4.	環境及天然資源 CLIMATE CHANGE 氣候變化	17					
Β.	SO 社1	CIAL	18					
	1.		18					
	2.	HEALTH AND SAFETY 健康與安全	20					
	3.	DEVELOPMENT AND TRAINING 發展及培訓	22					
	4.	LABOUR STANDARDS 勞工準則	24					
	5.	SUPPLY CHAIN MANAGEMENT 供應鏈管理	24					
	6.	PRODUCT RESPONSIBILITY 產品責任	25					
41 I	7.		27					
	8.	COMMUNITY INVESTMENT 社區投資	29					
(	GUID	NVIRONMENTAL, SOCIAL AND GOVERNANCE REPORTING	31					
日終 フ	THE FEF	《晋语、社会及管治報生指引》委引						

## **BOARD STATEMENT**

Shenzhen Hepalink Pharmaceutical Group Co., Ltd. (the "Company" or "Hepalink") and its subsidiaries (the "Group", "we", "our" or "us") is pleased to issue the second Environmental, Social and Governance Report (the "Report") of the Group, which aims to explain the Group's policy development and performance in ESG aspects for the year ended 31 December 2021 in response to the concerns and expectations of stakeholders for the sustainable development management and information disclosure of the Group.

The Board of Hepalink assumes the overall responsibility for the sustainable development, and leads the Group to fulfil social responsibility. We will also ensure its development direction is in line with the stakeholders' expectations by ongoing sustainability risk management and stakeholder communication.

The Board of the Group is fully aware that risk management is essential to the sustainable development of the Company. To promote a common corporate risk management across the Group, we have established a risk management and internal control system. The Board of Directors reviews the effectiveness of the system every year through the Audit Committee and encompasses major control measures, including controls on finance, operation and compliance, and engages external independent professionals to assist in identifying and assessing the risks of the Group through interviews. The Board believes that the internal control and risk management system is effective and sufficient. The Board is accountable for our ESG strategies and reporting, as well as responsible for overseeing and managing our ESG-related risks. This Report has been reviewed and approved by the Board in April 2022.

During the reporting period, we continued to carry out its environment and social policies and measures, and fulfilled the corporate responsibilities to the environment and society. In terms of environment, the Group strictly implemented the relevant policies and measures developed for the purpose of reducing emissions and optimising the resources efficiency, in the hope of minimising the impact to surrounding areas where it operates. In terms of employment, the Group maintained close dialogue with employees in order to timely understand their needs, and paid extra attention to the welfare and safety of employees. During the year, Henan Province experienced extremely heavy rainfall and caused severe floods. The Group made the donation to the Henan Charity Federation (河南省慈善總會) for flood control and disaster relief, emergency material procurement and post-disaster reconstruction in Henan Province. As an enterprise rooted in China, the Group is always committed to protect health.

## 董事會聲明

深圳市海普瑞藥業集團股份有限公司(「本公司」、 「公司」或「海普瑞」)及其附屬公司(「本集團」、「集團」 或「我們」)欣然發佈本集團第二份環境、社會及管 治報告(「本報告」),旨在闡述本集團於二零二一年 在履行環境與社會責任方面的制度建設和績效表 現,以回應持份者對於本集團可持續發展管理及 信息披露的關注與期望。

海普瑞的董事會肩負起本集團可持續發展事宜的 全部責任,帶領本集團實踐社會責任。我們亦會 維持可持續發展風險管理及與持份者的溝通,確 保其發展方向合乎各持份者期望。

本集團董事會深知風險管理對企業可持續發展至 關重要。為促進本集團範圍內統一的企業風險管 理,我們已設立風險管理及內部監控系統。董事 會每年均會透過審核委員會檢討系統的實施成效 及涵蓋重大監控措施,包括財務、營運及合規控 制,並委託外部獨立專業人士透過訪談,協助識 別及評估本集團風險。董事會認為內部監控及風 險管理系統屬有效及充分。本集團的董事會全面 負責本集團的環境、社會及管治相關風險。本報告 已於二零二二年四月獲董事會確認及批准。

於報告期內,我們切實執行既有環境及社會政策 及措施,以履行企業對環境及社會方面的責任。 環境方面,本集團嚴謹執行已制訂的相關政策及 措施,鋭意減少排放物,並提升資源運用效率, 期望減少對營運所在地周邊環境的影響。僱傭方 面,本集團與各員工維持緊密溝通,及時了解員工 需要,以員工福祉及安全為優先。年內河南省出 現極端強降雨並造成嚴重洪災,本集團向河南省 慈善總會捐助現金,用於河南省防汛救災、緊急 物資採購以及災後重建工作,本集團作為一家扎 根中國的企業一直堅持致力於護佑健康。

## **BOARD STATEMENT**

As an established multinational pharmaceutical company in the pharmaceutical industry for 24 years, the Group has been fully supporting the sustainable development of education and research and development in the biopharmaceutical industry in Shenzhen. In 2021, the Biopharm Research Institute was officially established by Hepalink together with Shenzhen Polytechnic (深圳職業技術學院), with research directions including new drug targets, natural active ingredient invention, pharmacodynamic activity screening, key pharmaceutical technologies and drug evaluation, etc., which covering the whole research and development chain in drug discovery. In addition, the Group donated a fully operating production line for drug injections to Shenzhen Software Park Management Centre (深圳市科技評 審管理中心) in May 2021, through Shenzhen Techdow Medicine Co., Ltd., a wholly-owned subsidiary of the Group. The production line is used to support the Shenzhen Science and Technology Evaluation Management Center to incubate, assist and serve local bio-innovative pharmaceutical companies in Shenzhen, and to help the development and advancement of the Greater Bay Area biomedical industry.

Looking forward, we will continue to achieve orderly growth in our performance and expand steadily in the ever-changing domestic and global market environment to replenish resources and capture appropriate opportunities and to actively expand and continuously strengthen our existing businesses. Hepalink is ready to pursue all developments beneficial to the Group with the sustainable production, sales and management conditions despite the current unknowns and uncertainties. We are full of confidence in our future prospects.

## 董事會聲明

作為一家深耕醫藥行業二十四載的藥企,本集團一 直全力支持深圳市在生物醫藥產業教育及研發的 持續發展。在二零二一年,海普瑞與深圳職業技術 學院共建的生物醫藥研究院正式成立,研究方向 涵蓋藥物新靶點發現、天然活性成分挖掘、藥效 活性篩選、製藥關鍵技術及藥物評價等方面,基 本覆蓋了藥物研發創新鏈全鏈條。除此之外,本 集團在二零二一年五月通過其全資子公司深圳市 天道醫藥有限公司,向深圳市科技評審管理中心 無償捐贈一條運行良好的注射劑中試生產綫,用 於支持深圳市科技評審管理中心孵化、扶持、服 務深圳本地生物創新醫藥企業,助力大灣區產業 發展和升級。

展望未來,我們會堅持實現業績的有序增長,並 在國內及環球反覆多變的市場環境中繼續穩步擴 展,以充盈資源,把握合適機遇積極拓展及不斷 強化現有業務,儘管當下充滿了未知和不確定性, 海普瑞已做好準備,且具備持續發展的生產、銷 售及管理條件,可進行各項有利本集團的發展,我 們對未來前景充滿信心。

## **ABOUT HEPALINK**

## 關於海普瑞

### Our Vision 我們的願景

Become a world leading innovation-driven international pharmaceutical company 成為全球領先的創新型跨國製藥企業

#### Our Mission 我們的使命

Be responsible for the health of the patients, explore, develop and provide drugs and medical services that are safe, effective and of high quality, to safeguard their health 以患者之需為己任,探索、開發並提供高質量的安全有效藥物和服務,護佑健康

#### Our Values 我們的價值觀

Scientific Thinking, Superb Performance, Being Innovative, Diversification 科學實證、高效卓越、創新進取、多元融合

Hepalink was established in Shenzhen, China in 1998. It is a global pharmaceutical company. "Responsible for bringing hope to patients and becoming a leading international pharmaceutical company" is the original intention of our founder to establish Hepalink. Our businesses span the manufacture and sales of pharmaceutical products, development of Contract Development and Manufacturing Organization (CDMO) services and innovative drugs. Our sales of pharmaceutical products consist of (i) finished dose pharmaceutical products, which mainly include enoxaparin sodium injection; (ii) active pharmaceutical ingredient ("API") products, which mainly include heparin sodium API and enoxaparin sodium API; and (iii) other products, which mainly include pancreatin API. We operate a CDMO business providing research and development ("R&D"), manufacturing, quality management and program management services, through our wholly-owned subsidiaries Cytovance Biologics, Inc. ("Cytovance"), which specializes in the development and manufacture of recombinant pharmaceutical products and critical non-viral vectors and intermediates for gene therapy, and SPL Acquisition Corp. ("SPL"), which provides services in the development and manufacture of naturally derived pharmaceutical products. The Group has obtained exclusive development and commercial rights in Greater China for certain clinical stage innovative drug candidates which are being developed for the treatment of an immune system axis-related diseases. One of our self-developed drugs was already in application for IND for development.

海普瑞於1998年在中國深圳成立,是一家全球製 藥公司,「為患者帶來福音為己任,成為國際領先 製藥企業」是我們創始人成立海普瑞的初心。我們 的業務範圍涵蓋藥品生產及銷售、CDMO服務及創 新藥開發。我們銷售的藥品包括(i)藥物製劑(主要 包括依諾肝素鈉注射液);(ii)API產品(包括肝素鈉 API、依諾肝素鈉API);及(iii)其他產品(主要包括胰 酶API)。我們通過全資子公司Cytovance Biologics, Inc.(「賽灣生物」)(該公司專門開發及生產重組藥品 及臨界非病毒載體以及基因治療的中間體)及通過 全資子公司SPL Acquisition Corp. (「SPL」)(該公司為 天然衍生藥品的開發和生產提供服務)經營CDMO 業務,提供研發、生產、質量管理及程序管理服 務。本集團已在大中華區獲得若干臨床階段創新 候選藥物的獨家開發及商業化權利,我們正在開 發這些藥物用於治療免疫系統軸相關疾病。我們 一款自主研發的創新藥目前亦己進入IND申報開發 階段。



## **ABOUT THIS REPORT**

The Report discloses the actions and achievements of the Group in environmental, social and governance issues in the past year. The Report discloses all relevant information pursuant to the "comply or explain" provisions set out in the Environmental, Social and Governance Reporting Guide (the "ESG Reporting Guide").

## SCOPE OF THE REPORT

The Group is a leading China-based pharmaceutical company with pharmaceutical, innovative biotech and CDMO businesses globally. Content of this Report covers the information and operating activities of the Group's headquarters and industrial park in Shenzhen, and the industrial park in the United States of America, which are financially significant and operationally influential to the Group. The reporting period began on 1 January 2021 and ended on 31 December 2021, same as the reporting period of our Annual Report.

## **REPORTING PRINCIPLES**

This Report follows the ESG Reporting Guide and applies the following principles:

Materiality: In order to identify and assess the material concerns of our stakeholders, we have conducted materiality assessment surveys through a number of stakeholder engagement activities to determine the factors that have material impacts on our sustainable growth.

Quantitative: The quantitative principle applies to all information in this Report. All performance indicators are provided with clear definition and unit measurement is clearly stated.

Balance: The source of information and cases of this Report was mainly derived from the statistical reports obtained, relevant documents and internal communication documents of the Company for 2021. The Group undertakes that this Report does not contain any false information or misleading statement, and accept responsibility for the contents of this Report as to its authenticity, accuracy and completeness.

Consistency: We prepared this Report in accordance with the Environmental, Social and Governance Reporting Guide. Should there be any changes in the future that may affect the comparison with previous reports, footnotes will be added by the Group in the corresponding sections of the Report.

## **FEEDBACK**

The Group welcomes stakeholders' feedback on our ESG approach and performance. Please give your suggestions or share your views with us via email at stock@hepalink.com.

## 關於本報告

本報告披露了本集團於過去一年在環境、社會及管 治議題方面的行動與成績。本報告乃遵守《環境、 社會及管治報告指引》(「ESG報告指引」)載列的所有 「不遵守就解釋」條文,並根據指引中的所有建議披 露作匯報。

## 匯報範圍

本集團是領先的中國製藥公司,在製藥領域、創新 生物科技領域及CDMO領域擁有全球業務。本報告 內容涵蓋對本集團有財務重要性及營運影響力的 業務,包括位處深圳的總部及產業園,以及位處 美國的產業園。報告期為二零二一年一月一日至十 二月三十一日,與年報的財政期間相同。

## 匯報原則

本報告依循ESG報告指引,應用以下原則:

重要性:為識別及評估對業務有關人士有影響的重 大事宜,我們還透過多項與業務有關人士的溝通 活動,進行實質性評估調查,以釐定對本集團可 持續發展有重大影響的因素。

量化:量化原則適用於本報告的所有資料。我們為 所有績效指標提供明確定義,並清楚註明量度單 位。

平衡性:本報告的資料和案例主要來源於二零二一 年度公司統計報告、相關文檔及內部溝通文件。本 集團承諾本報告不存在任何虛假記載及誤導性陳 述,並對內容真實性、準確性和完整性負責。

一致性:我們遵循「香港聯交所環境、社會及管治報告指引」進行匯報。未來若有任何可能影響與過 往報告作比較的變更,本集團會於報告相應內容加入註解。

## 意見反饋

本集團歡迎各持份者就我們的環境、社會 及管治方法及表現提供意見,請以電子郵件 (stock@hepalink.com)提供您的建議或與我們分享您 的意見。



## STAKEHOLDER AND MATERIALITY ASSESSMENT

We strive to make constructive communication with stakeholders (including our shareholders, customers, employees, suppliers, regulatory authorities and the public) to adopt their views and protect their interests, so as to set the long-term development direction and maintain close engagement with them. The operating data and overall performance of the Group are summarised in the Company's interim report and annual report semi-annually and reported to investors through the Company's official website (www.hepalink.com). 本集團努力通過建設性的溝通方式採納持份者(包括股東、客戶、員工、供應商、監管機構和社會公眾)的意見及保障彼等權益,以確定本公司的長期發展方向及與其保持密切的關係。本集團營運數據及整體業績表現會每半年總結於公司的中期報告及年報,並透過公司網站(www.hepalink.com)向各投資者作出匯報。

The communication methods between the Group and stakeholders as below:

**Communication means** 

**Major stakeholders** 

主要持份者 Investors Maintain close, transparent and efficient communication with shareholders through regular investor 投資者 meetings, annual general meetings, emails, investor relations hotline and investor mailbox and announcements. 通過定期投資者會議、股東周年大會、電郵、投資者關係熱線及投資者信箱及公告等形式,與持份 者保持緊密、透明及高效溝通。 Customers Set up a customer service hotline for customers to express their opinions. Where a complaint is received, 客戶 customer service staff shall give the customer a proper reply as soon as possible. 設立顧客服務熱綫供顧客表達意見,若有投訴個案,服務部職員必定盡快給予顧客適當的回覆。 Employees Develop employment and employee benefits systems, and strengthen employees' awareness of occupational 員工 safety and health through training. 制定僱傭及員工福利制度,透過培訓加強員工對職業安全及健康之意識。 Suppliers Carry out open and transparent procurement through emails, meetings, review and evaluation process to 供應商 achieve mutual benefit and win-win results with suppliers. 诱渦電郵、會議、審核及評估流程,達致公開透明的採購政策,與供應商互利共贏。

## 持份者參與及重要性評估

本集團與持份者的溝通方式如下:

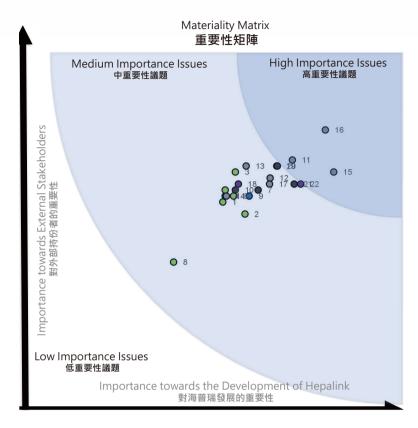
During the Reporting Period, the Group appointed an independent consultancy to conduct stakeholder communication activities and materiality analysis, including management interviews, external and internal stakeholders'survey, in order to understand stakeholders' awareness and vision on ESG. 在報告期內,為更了解持份者在環境、社會及管治 方面的認識及願景,本集團委託獨立顧問公司進 行利益相關方溝通活動及實質性評估,其中包括: 管理層、外部及內部持份者問卷調查。

Three steps we take to prepare the materiality assessment:

我們採取三個步驟以準備重要性評估:

Step 1: Identify Material Issues 第一步 識別重要議題	With reference to the "HKEX's Environmental, Social and Governance Reporting Guide" and combining factors such as comprehensive company development strategies, industry development trends, supervision and capital market requirements etc., we have identified 22 material issues of sustainable development, which was based on various dimensions. The issues we identified cover four main areas including the environment, employment and labour practices, business practices and community investment. 參考香港交易所《環境、社會及管治報告指引》和綜合公司發展戰略、行業發展趨勢、監管及資本市場要求等因素,不同維度出發,識別了22個重大議題,涵蓋環境保護、僱傭及勞工慣例、經營慣例及社區投資等四大範疇。
Step 2: Collect Stakeholders' Opinions 第二步 收集持分者意見	We have collected feedbacks from internal and external stakeholders through questionnaire surveys and have evaluated the materiality of relevant issues. 我們通過問卷調查收集公司內部及外界持份者反饋意見並評估各相關議題的重要性。
Step 3: Determine Material Issues 第三步 釐定重要議題	The materiality of each issue is determined by two factors: its impact on the Group's business and its impact on stakeholders. We have drawn the materiality matrix based on the results of evaluation. Out of the 22 issues, 4 were identified as high importance material issues and would be prioritised when handling and reporting. The remaining 18 issues of medium importance will also be disclosed in this Report. 每項議題的重要性由其對本集團業務的影響及對持份者的影響兩項因素決定。我們基於評估結果繪 製重要性矩陣。22項議題當中的4項被定為高重要性議題並予以優先處理及報告。餘下的18項為中度 重要議題亦會於本報中進行披露。

For the questionnaires, we invited internal and external stakeholders to rate on different issues in the aspects of environmental protection, employment and labour practices, operating practices, and community investment, thereby understanding the degree of concern of stakeholders on each issue. 問卷調查邀請內部及外部持份者對環境保護、僱 傭及勞工常規、營運慣例、社區投資範疇中不同議 題進行評分,了解利益相關方對各項議題的關注 程度。



Through analysing the results of the questionnaires, the Group identified 22 relevant issues that are ranked in descending order in terms of the level of importance:

通過分析問卷調查結果,本集團在22項相關議題 中,按其重要性程度降序排列如下:

<ul> <li>16. Product Innovation 產品創新</li> <li>15. Product Safety Management and Commitment 產品安全的管理及承諾</li> <li>11. Health and Safety 健康與安全</li> <li>22. Community Participation 社區參與</li> <li>23. Corporate Governance and Risk Management 企業管治及風險管理</li> <li>19. Protection of Intellectual Property Rights 保障知識產權</li> <li>21. Anti-competitive Practice 反競爭行為</li> <li>12. Talent Management and Development 人才管理及發展</li> <li>13. Waste and Recycled Materials Management 废棄物及回收物料管理</li> <li>18. Information Security and Personal Data Protection 信息安全及個人資料保護</li> <li>9. Employee Benefits and Welfare 員工福利及待遇</li> <li>10. Equal Opportunities 平等機會</li> <li>6. Management of Packaging Materials</li> <li>13. Procurement and Supply Chain Management 採購與供應鏈管理</li> <li>7. The Environment and</li> </ul>	High Importance Issues 高重要性議題	Medium Importance Issues 中重要性議題							
Natural Resources	<ol> <li>Product Innovation 產品創新</li> <li>Product Safety Management and Commitment 產品安全的管理及承諾</li> <li>Health and Safety 健康與安全</li> <li>Community Participation</li> </ol>	and Risk Management 企業管治及風險管理 19. Protection of Intellectual Property Rights 保障知識產權 21. Anti-competitive Practice 反競爭行為 12. Talent Management and Development 人才管理及發展 17. Customer Service 客戶服務 13. Procurement and Supply Chain Management 採購與供應鏈管理 7. The Environment and	Materials Management 廢棄物及回收物料管理用水管理18. Information Security and Personal Data Protection 信息安全及個人資料保護2. Greenhouse Gases Emissions 溫室氣體排放9. Employee Benefits and Welfare 員工福利及待遇14. Product Quality 產品質量10. Equal Opportunities 平等機會1. Exhaust Gas Emissions 廢氣排放6. Management of Packaging Materials8. Climate Change 氣候變化	5					

SHENZHEN HEPALINK PHARMACEUTICAL GROUP CO., LTD. 深圳市海普瑞義業集團股份有限公司 ENVIRONMENTAL, SOCIAL AND GOVERNANCE REPORT 2021 環境、社會及管治報告



The Group has taken corresponding measures for the materiality issues identified in the analysis, the elaboration of which is set out in subsequent sections. The Group will continue to strive to establish diversified, transparent, honest and accurate communication channels to provide an important basis for the Group's environmental, social and governance strategies as always.

就評估所識別出的實質性議題,本集團已採取相 應舉措,並在後續章節中作出詳細闡述。一如既 往,本集團將繼續致力建立多元化、透明、誠信及 準確的溝通渠道,為本集團的環境、社會及管治 策略提供重要依據。

## A. ENVIRONMENT

#### 1. EMISSIONS

As a responsible enterprise, we put every effort into achieving continuous commitment to environmental protection, by adopting a series of measures to reduce environmental impacts, including curbing exhaust gas and greenhouse gas emissions, sewage and land pollution and reducing the generation of hazardous and non-hazardous waste. The Group has formulated the "Environmental Management Regulations" to determine the Group's environmental protection objectives and principles, environmental protection content, division of responsibilities, sewage discharge, exhaust gas emission, solid waste and hazardous waste treatment, environmental protection accident prevention and emergency rescue plans, etc. This is to ensure the exhaust gas and wastewater discharged would meet the national emission standards, and the solid waste and hazardous waste are handled by qualified organisation to protect the environment and maintain a stable operation of the Group's production and business activities.

In 2021, all our factories in Shenzhen have obtained the Clean Production Certification for the first time and after re-examination respectively. The Group's emission and waste management aims to fully comply with regulatory requirements, and strictly abide by all applicable environmental protection laws and regulations, such as the "Environmental Protection Law of the People's Republic of China". During the reporting period, there was no violation of any regulation.

## AIR POLLUTANT

The Group strictly requires that the exhaust gas pollution prevention and control facilities in the factory shall not be dismantled or left unused without authorisation. At the same time, we also require all departments that generate exhaust gas during the production process to operate by strictly following the "Industrial Exhaust Gas Treatment System Operation and Maintenance Standard Operation Guide" formulated by the Group, making sure that the exhaust gas treatment equipment is well maintained, and to solve any problems in time when discovered to ensure the exhaust gas emissions would meet the standards of the "Atmospheric Pollution Prevention and Control Law of the People's Republic of China".

## A. 環境

#### 1. 排放物

本集團作為負責任的企業,我們作出 一切努力,透過一系列減少環境影響 的措施,控制廢氣及溫室氣體排放、 水及土地的排污,減少有害及無體排放、 來物的產生,實現對保護環境方面的 差續承諾。本集團環保的目的及原放 環保內容、職責劃分、污水的排放、固體廢物及危險廢物的處 理關管中國家排放標準,固體廢物及危 險廢物交由具資質的單位處理,保護 環境,維護本集團生產經營活動穩定 運行。

在二零二一年,本集團位於深圳的各工 廠分別首次及複審通過了清潔生產認 證工作。本集團的排放及廢物管理以 完全符合法規要求為目標,嚴格遵守 所有適用的環保法例和法規,例如《中 華人民共和國環境保護法》,報告期內 並未有違規的情況。

## 空氣污染物

本集團嚴格要求廠區內嚴禁擅自拆除 或者閑置防治廢氣污染的設施,同時我 們亦要求所有生產過程中產生廢氣的 部門,嚴格按照本集團制定的《工業廢 氣處理系統運行及維護標準操作指導 書》的操作規程操作,做好廢氣處理設 備的維護保養工作,如發現任何問題 及時解決,以確保廢氣排放達到《中華 人民共和國大氣污染防治法》的標準。 In order to ensure the air pollution emissions from the factories are not exceeding the relevant requirements set out in laws and regulations, the Group strictly monitors the exhaust gas emissions generated by the equipment and in the production processes in accordance with national standards such as the "Boiler Air Pollutant Discharge Standards" and "Emission Control Standard of Volatile Organic Compounds for Industrial Enterprises", as well as engages external agency to conduct examination of emission index.

The Group's air pollution emissions as below:

為確保工廠的空氣污染物排放量不超 出相關的法律法規規定,本集團根據 《鍋爐大氣污染物排放標準》及《工業 企業揮發性有機物排放控制標準》等國 家標準,嚴格控制設備及工藝過程中 產生的廢氣排放,並定期委託第三方 機構進行排放量指標檢測。

本集團的空氣污染物排放量數據如下:

Pollutants 污染物	Unit 單位	Emissions for 2020 2020年排放量	Emissions for 2021 2021年排放量
Nitrogen oxides (NOx) 氮氧化物(NOx)	kg 千克	11,643.9	10,687.9
Sulphur Dioxide (SOx) 硫氧化物(SOx)	F 九 kg 千克	328.9	10.0
Particulate matter (PM) 顆粒物(PM)	kg 千克	683.18	626.9

## **GREENHOUSE GAS**

It is an indisputable fact that global warming is becoming more and more serious. The Group has been paying attention to climate change issues. In this regard, the Group has formulated a series of regulations and rules to reduce emissions that are in compliance with relevant laws and regulations in the places where it operates, such as the Energy Conservation Law of the People's Republic of China, Energy Conservation Law of the People's Republic of China and the Hong Kong Road Traffic Offenses (for automobile exhaust emissions).

The Group's greenhouse gas emissions as below:

溫室氣體

全球暖化日益嚴重已是不爭的事實,本 集團一直關注氣候變化議題。為此,本 集團遵照營運當地的相關法律法規, 例如:中華人民共和國節約能源法、中 華人民共和國節約能源法及香港道路 交通條例(針對汽車廢氣排放),制定 了一系列條例和規則,以減少排放。

本集團的溫室氣體排放量如下:

Scope 範圍	Unit 單位	Emissions for 2020 2020年排放量	Emissions for 2021 2021年排放量
Total GHG Emissions 總溫室氣體排放量	tonnes of carbon dioxide equivalent 公噸二氧化碳常量	56,441.9	65,879.6
Direct Emissions (Scope 1) 直接排放(範圍1)	tonnes of carbon dioxide equivalent 公噸二氧化碳當量	19,556.9	25,352.5
Energy Indirect Emissions (Scope 2) 能源間接排放(範圍2)	tonnes of carbon dioxide equivalent 公噸二氧化碳當量	36,885.0	40,527.1

#### Note:

The calculation is based on the Reporting Guidance on Environmental KPIs issued by HKEX, the 2006 IPCC Guidelines for National Greenhouse Gas Inventories, Fifth Assessment Report of IPCC, and the latest emission factors for grid electricity;

Scope 1 includes stationary combustion emissions from diesel and natural gas, direct combustion emissions from mobile sources of diesel and unleaded gasoline, and fugitive emissions from refrigeration equipment; and

Scope 2 includes indirect energy emissions from purchased electricity.

As our business was developing in 2021 and more resources, such as fuel and electricity, were consumed relative to last year, the figures of GHG emissions in both Scope 1 and Scope 2 for 2021 were higher than that for 2020. The Group will continue to monitor the emissions and strive to minimize the impact on the climate.

In order to reduce the generation of emissions, the Group has adopted and implemented a series of emission reduction measures as below:

- Provided our employees with video and audio-conferencing systems and encourage them to use such systems to facilitate our operation and management, so as to reduce greenhouse gas emissions from business trips and the related transportation;
- Formulated the regional procurement policy, and local suppliers shall be selected in first priority, to reduce energy consumption and greenhouse gas emissions resulted from additional transportation; and
- Adopted environmentally friendly equipment, such as air-conditioning equipment with variable frequency drives and refrigerants which can reduce the damages to the ozone layer. Electromagnetic stoves are used to replace gas stoves.

#### 附註:

計算乃基於聯交所所發佈的環境關鍵 績效指標報告指引、二零零六年IPCC 國家溫室氣體清單指南、IPCC第五次 評估報告及最新電網排放因子;

範圍1包括柴油與天然氣的固定燃燒排 放、柴油與無鉛汽油的移動源直接燃 燒排放及製冷設備的逃逸排放;以及

範圍2包括源自外購電力的能源間接排 放。

二零二一年的範圍1及範圍2溫室氣體 排放量均較二零二零年多,主要原因 是業務在二零二一年有所提升,所耗 用的各種資源包括燃料及電力皆比去 年上升。本集團會持續監察排放量表 現,並致力減緩對氣候變化的影響。

針對減少產生排放物,本集團採納及 實踐一系列的措施:

- 提供並鼓勵員工使用視頻及電話 會議系統,方便用此方法進行運 營管理以減少商旅出差及其相關 交通運輸引致的溫室氣體排放;
- 制訂了關於區域性採購的政策, 優先選用本地供應商,以減少因 額外的運輸過程而增加的能源消 耗及溫室氣體的排放;及
- 優先選用較環保的設備,例如: 可變頻空調設備及使用減低損壞 臭氧層的冷媒;改用電磁爐具, 以取代使用煤氣的設備

#### **WASTEWATER**

In terms of wastewater discharge management, the Group has compiled the "Sewage Treatment Operation Regulations", and requires the sewage treatment operators of the Engineering Operation Department to strictly follow the operation. The "Sewage Treatment Operation Regulations" cover wastewater process flow, wastewater treatment procedures, and the operating procedures of the exhaust gas purification treatment system of wastewater. The Group would arrange inspectors of the Quality Control Department to inspect the treated sewage to ensure that the discharged sewage meets the legal discharge standards.

## WASTE

The Group attaches great importance to the management of solid waste. For the disposal of non-hazardous waste, the Group carries out classified management of non-hazardous waste in accordance with national laws and regulations such as the Law on Prevention and Control of Environmental Pollution by Solid Waste, and the Administrative Measures for Municipal Domestic Waste. The disposal of domestic garbage and non-hazardous waste shall be handled by the Administrative Department in accordance with the "Urban Garbage Collection Contract" signed with Xili Sanitation in Nanshan District. The Administrative Department should appoint staffs to supervise the workers of the sanitation station to transfer and process domestic garbage and non-hazardous waste at the garbage collection point of the back door of the Group's building.

For the hazardous waste, the Group identifies hazardous waste in factories with reference to the requirements of the Directory of National Hazardous Waste of the State and develops the Standards of Environmental Protection Management based on the regulation requirements such as the Law on Prevention & Control of Environmental Pollution by Solid Waste of the People's Republic of China and Hazardous Waste Transfer Management Measures. All hazardous wastes would be handed over to the hazardous waste generation department. Collection containers and temporary storage points must be set up for hazardous wastes generated for recycling, and protective measures and warning signs must be made in accordance with hazardous waste management requirements. The discarded chemical reagents generated in experiments should be collected and treated; random discharge is strictly prohibited.

## 污水

在污水排放管理方面,本集團已編製 《污水處理操作規程》,並要求工程運 行部污水處理的操作人員必須嚴格按 照規程進行操作。《污水處理操作規程》 涵蓋廢水工藝流程、污水處理程序、 污水的廢氣淨化處理系統操作程序。 本集團會安排質量控制部檢驗人員就 處理後的污水進行檢驗工作,以確保 所排放的污水符合法例的排放標準。

## 廢棄物

本集團非常重視固體廢物方面的管理, 對於無害廢棄物的管理,本集團依據 《固體廢物污染環境防治法》、《城市生 活垃圾管理辦法》等國家法規,針對無 害廢棄物進行分類管理,生活垃圾和 非危險廢物的處理由行政部按照與南 山區西麗環衛所簽訂的《城市垃圾清運 合同書》,指定人員監督環衛所的工作 人員到本集團後門垃圾收集點轉移處 理生活垃圾和非危險廢物。

而危險廢物方面,我們已參照國家《國 家危險名錄》規定,對工廠的有害廢棄 物進行鑒別,並依據《中華人民共和國 個體廢棄物環境污染防治法》、《危險廢 物轉移聯單管理辦法》等法規制定《環 留理規範》,所有的危險廢物會交」 保管廢物產生部門負責,必須設置危險廢物的臨時存放點,以及 按照危險廢物管理要求做好防護措施 和警示標識。實驗產生的廢棄的化學 試劑,應進行收集處理,嚴禁隨意排 放。 Safety management staffs should contact qualified organisation for hazardous waste identification to identify the solid impurities such as centrifugal impurities generated during the production process. Based on the identification results, if it is non-hazardous, it would be discarded as general industrial waste; and if it is hazardous, harmless waste treatment would be carried out by qualified organisation appointed by the Group. Rejected products found in finished products testing and drugs having passed the expiration date in storage will be destroyed under the supervision of quality departments.

The amount of hazardous and non-hazardous waste generated by the Group as below:

生產過程中產生的離心雜質等固體雜 質等由安全管理人員聯繫有資質的單 位進行危險廢物鑒定,根據鑒定結果, 如無危險則按照一般工業廢物廢棄, 如屬危險廢物則委託相關有資質的單 位進行無害化處理。對於成品檢測中 發現的不合格品及儲存環節產生的過 期藥品,在質量部門的監督下現場銷 毀。

本集團的有害及無害廢棄物產生量如 下:

Type of Waste 廢棄物類別	Unit 單位	Amount of Waste Generated in 2020 2020年產生量	Amount of Waste Generated in 2021 <sup>1</sup> 2021年產生量 <sup>1</sup>
Hazardous waste 有害廢棄物	tonnes 公噸	16.7	96.1
Non-hazardous waste 無害廢棄物	tonnes 公噸	1,151.6	545.3

## 2. USE OF RESOURCES

The Group has been managing our resources in a prudent way. The resources used in our daily operations are mainly electrical energy. We actively consider and adopt different methods to reduce the use of existing resources. We advocate the use of energy-saving, efficient and environmentally friendly construction equipment, machinery, tools and office appliances recommended by the state and the industry. As priority, we choose the related equipment that could help us to reach the target of gradually increasing energy efficiency. For energy conservation, we require contractors to adopt various energy-saving measures during construction.

## 2. 資源使用

本集團一直審慎管理我們的資源。在 日常營運中所應用到的資源主要為電 能,我們積極考慮及採納不同的方法 去減少現有資源的使用。我們提倡使 用國家、行業推薦的節能、高效、環保 的施工設備、機具和辦公用具,以逐 步提高能源效益為目標優先考慮相關 設備,而且針對節能要求承建商施工 時需採取各項節約能源措施。

The 2021 figures did not cover the amount of wastes generated by Cytovance.

2021年的數字並未覆蓋賽灣生物的廢棄物產生 量。 Our factory in Shenzhen has obtained the ISO14001:2015 environmental management system certification, so as to control the potential negative impacts on the environment systematically. Meanwhile, we continuously update the latest environmental news to optimise the existing services, so as to reduce environmental pollution. During the year, the Group implemented the following energy-saving measures to control power consumption: 本集團深圳的工廠已通過ISO14001: 2015的環境管理體系認證,務求以具 系統性的方式管控對環境可能造成的 負面影響。同時,我們亦持續更新環 保的最新消息以優化現有服務,從而 減少環境污染。年內,本集團實行以 下的節能措施以控制耗電量:

Energy saving mea 節能措施	asures						
Lighting 電燈	<ul> <li>Turn off the lights if it is not necessary, and put a sticker of "energy saving" near the switch as a reminder; 如沒需要,應把照明關掉,並在開關掣附近貼上「節約能源」的貼紙,以作提示。</li> <li>Excessive lighting equipment should be reduced if the area is too bright; 在光線過強的地方,應減除過量的照明設備。</li> <li>Turn off unnecessary lighting in common areas (such as reception areas, corridors, elevator halls, etc.) during non-office hour; and 在非正常辦公時間,關掉公用地方(例如接待處、走廊、升降機大堂等)不必要的電燈; 以及</li> <li>Use energy-saving lighting fixtures, such as light-emitting diodes (LED), to achieve higher energy efficiency. 使用節能的照明燈具,如發光二極管(LED),以達至較高能源效益。</li> </ul>						
Air-conditioning 空調	<ul> <li>The air-conditioning should be turned off immediately after using the office/conference room, etc. An "energy saving" sticker is placed at the exit of the room as a reminder; 在辦公室/會議室等房間使用完畢後,應立即關掉空調設備。並在房間出口貼上「節約能源」標貼以作提示。</li> <li>Keep the indoor temperature at 25.5°C;</li> <li>Turn off the air conditioning device when leaving meeting room, office and after normal office hours; 在離開會議室、辦公室及非正常辦公時間,關掉空調裝置;</li> <li>When feasible, open windows to allow air to circulate naturally and reduce the use of air conditioning; 在可行的情況下,打開窗戶,讓空氣自然流通,減少空調使用;</li> <li>Wear light clothing during the hot months to minimise the need for air conditioning; and 在炎熱的月份穿着輕便的服裝,盡量減低對空調的需求;以及</li> <li>Put down venetian blinds or curtains before leaving the office to reduce the direct sunlight exposure to the office the next day. 在離開辦公室前放下百葉簾或窗簾,減少翌日陽光直接照射辦公室的時間。</li> </ul>						
Computer 電腦	<ul> <li>Turn off the computer during non-office hours or when leaving the workplace to reduce power consumption; 在非辦公時間或需要離開工作間時,應將電腦關掉,以減少耗電量;</li> <li>According to individual circumstances, the computer should be put into a sleep or hibernate mode through the "power management" function; 按個別情況,應透過「電能管理」功能使電腦進入靜止或休眠設定模式;</li> <li>Turn off non-mandatory servers during night time, Saturday afternoon, and public holidays. 在夜間、星期六下午和公眾假期,關掉並非必需的侍服器。</li> </ul>						

The Group's total energy consumption as below:

本集團	的耗	能量	如	下	1
-----	----	----	---	---	---

Type of Energy 能源種類	Unit 單位	Consumption in 2020 2020年耗量	Consumption in 2021 2021年耗量
Total Energy Consumption 總能源耗量	kWh in '000s 千個千瓦時	128,438.2	158,729.4
Direct Energy Consumption	kWh in '000s	81,837.4	97,366.5
直接能源耗量 — Non-renewable Fuel:Petrol — 不可再生燃料:燃油	千個千瓦時 kWh in '000s 千個千瓦時	6,969.5	6,095.8
<ul> <li>Non-renewable Fuel: Natural gas</li> <li>不可再生燃料: 天然氣</li> </ul>	kWh in '000s 千個千瓦時	74,867.9	91,270.7
<ul> <li>一 小可再生 加村 · 人 公 報</li> <li>Indirect Energy Consumption</li> <li>間接能源耗量</li> </ul>	十個十 <u></u> <u></u> kWh in '000s 千個千瓦時	46,600.8	61,362.9
- Purchased Energy : Electricity	kWh in '000s	46,600.8	61,362.9
<ul> <li>購買能源:電力</li> <li>Intensity of Energy Consumption</li> <li>(By the number of production lines)</li> <li>能源耗量密度(按生產線數目計)</li> </ul>	千個千瓦時 kWh in '000s/production line 千個千瓦時/生產綫	21,406.3	26,454.9

Note: Energy data is converted into kWh with reference to lower calorific value. Fuel includes unleaded gasoline and diesel.

The Group's use of water mainly comes from municipal pipelines, and there is no difficulty in accessing to water. The Group is striving to reduce the consumption of water resources during business operations. During the year, the Group has taken the following energy conservation measures to control water consumption :

- We actively promote the concept of water saving to employees and put up "Save Water" reminders in appropriate places to remind employees to reduce water consumption in their daily operations and to close the taps immediately after use for reducing unnecessary waste, so as to achieve the purpose of saving water;
- Carry out inspections of the water-consuming areas of the factory area from time to time, enhance daily maintenance and management of water equipment, conduct regular maintenance of water mains and pipes, to reduce hidden leakage and prevent water wasting due to facility damages;

附註:能源數據參考較低熱值換算為 千瓦時。燃油包括無鉛汽油及 柴油。

本集團的用水主要來自市政管道,並 沒有取水的困難。本集團致力減少業 務營運所使用的水資源。本年內,本 集團實行以下的節能措施以控制耗水 量:

- 我們積極向員工推行節約用水的 概念,於適當地方貼上「節約用 水」標語,醒各同事在日常運作中 減少用水,注意於用水後隨即關 閉水龍頭,減少不必要的浪費, 以達至節約用水的目的。
- 定期在工廠園區用水區域進行 巡查,加強用水設備日常維修管 理,對水喉水管等供水設施定期 進行保養,以減少隱藏的滲漏情 況及防止因設施損壞導致水浪 費;

- The Group monitors and analyses our monthly water consumption condition on a regular basis for formulating more effective water conservation plans and measures;
- We encourage our stakeholders to make the best use of water resources to build a culture of water conservation.

The water consumption of the Group as below:

- 本集團亦會定期監察及分析每月 的用水量,以制定更有效的節水 方案及措施。
- 我們也鼓勵我們的持份者盡可能
   更好地利用水資源,以建立節約
   用水的文化。

本集團的耗水量如下:

		Consumption	Consumption
	Unit	in 2020	in 2021
	單位	2020年耗量	2021年耗量
Total Water Consumption	m³	713,529	827,049
總耗水量	立方米		
Intensity of Water Consumption	m³/production line	118,921.5	137,841.5
耗水量密度	立方米/生產線		

In addition to power and water resources, the Group is concerned about the use of other resources, such as packaging materials (i.e. plastic, paper, metal and timber). As to packaging plastics, we endeavour to minimise the consumption of resources and avoid unnecessary consumption of packaging materials in the production.

The Group's consumption of packaging materials as below:

本集團的包裝物料使用量如下:

物料。

除了主要的電力及水資源來,本集團亦

十分關注其他的資源使用情況,例如

包裝使用的塑料、紙張、金屬及木材

等。在包裝塑料方面,我們在符合要

求下,盡量在生產過程中耗用最少的

資源及盡可能減少生產時所採用包裝

	Unit 單位	Consumption in 2020 2020年使用量	Consumption in 2021 2021年使用量
Total Consumption of Packaging Materials 使用的包裝物料總量總量	tonnes 公噸	44.2	54.3

## 3. ENVIRONMENT AND NATURAL RESOURCES

The Group integrates environmental responsibility into its daily business operations. We are committed to implementing a number of environmentally friendly management measures in the daily work of the office to reduce the consumption of the environmental and natural resources. Our office environmental management work mainly focuses on reducing paper consumption and saving energy.

Employees' awareness of paper saving has greatly been improved because we have long advocated the protection of the environment. At the same time, our employees have established a positive way of working and have adopted the following environmental protection measures to reduce paper consumption:

- Fully implement electronic file management and encourage our colleagues to try their best to process documents on computers and transmit information electronically, at the same time reduce the printing, transmission, sorting, and archiving of paper files;
- The number of company envelopes, briefcases, picture albums, etc. is also subject to verification and control, so as to minimise the demand for paper;
- Upload reports, notices and other promotional materials to the Group's WeChat platform, electronic reporting board, intranet, and Internet for general reference;
- Recycle envelopes and temporary folders for sending internal documents and letters;
- Use both sides of the paper for printing and photocopying; and
- Use the blank side of the paper for drafting, printing and receiving faxes.

## 3. 環境及天然資源

本集團積極將環境責任融入到企業日 常經營行為中。我們致力在辦公室的 日常工作中,實施多項促進環保的管 理措施,以減低對環境及自然資源的 消耗。我們的辦公室環保管理工作, 主要著重減少用紙和節省能源。

我們長久以來倡儀保護環境,故此員 工的節省用紙意識已大大提高。同時, 員工已經建立良好的工作模式,採納 下列各項環保措施以減少用紙量:

- 全面推行檔案電子化管理,鼓勵 同事盡量在電腦上進行文檔處理 及以電子方式傳遞資訊,減少紙 質檔的列印、傳遞、整理、存檔 等工作;
- 公司信封、公文袋、畫冊等印發 數量亦受核實控制,務求盡量削 減對紙張的需求;
- 報告、通告及其他宣傳資料上載
   至本集團的微信平台、電子報告
   板、內聯網、互聯網,供一般參考之用;
- 循環使用信封和暫用檔案夾,發 送內部文件及書信;
- 雙面使用紙張列印和影印;以及
- 使用紙張未用過的一面,作草 擬、列印及接收傳真用途。

The Group uses a large number of "environmentally friendly" stationery, such as mechanical pencils, refillable ball-point pens, recycled pencils and correction fluids, and furniture made of shredded woods. We also order other environmentally friendly products from our suppliers, such as reusable laser printer toner cartridges and document boxes made of recycled paper for office use. During the year, over 90% of the laser toner cartridges used by the Group were recyclable. We have always only purchased office equipment with energy saving labels, such as photocopiers and printers, and we discourage over-packaging to support environmental conservation. We would also use electronic tenders if applicable.

The support and cooperation of employees are essential to the success of office environmental management. In addition to regularly circulating guidelines on saving paper and energy, we also actively encourage employees to participate in environmental protection activities organised by different organisations from time to time to enhance employees' awareness of environmental protection and environmental management. We will continue to work closely with our employees in the future to establish the Group's environmental protection culture and to ensure that the operation of the office complies with environmental protection principles.

## 4. CLIMATE CHANGE

It is an indisputable fact that global warming is becoming more and more serious. The Group has been paying attention to climate change issues. In this regard, the Group seeks to take the optimal measures to reduce greenhouse gas emissions from business operations and combat climate change.

The Group formulated contingent plans to cope with extreme and inclement weather. In the course of adverse weather conditions such as typhoon, rainstorm and hot weather, the management would re-deploy their manpower and take precautionary measures, as well as make sure its staff can be better protected when they travel to and from work. Before the occurrence of foreseeable natural disasters, a natural disaster warning announcement is issued to all employees of the Group, listing the types of disaster warnings (such as typhoons, rainstorms, earthquakes, and hot weather) and the level of disaster warning, in order to ensure the safety of employees. The Group would also refer to the recommendations of local government departments and formulate corresponding protective measures and try our best to avoid any physical damage. 本集團大量使用[環保"文具,例如鉛 芯筆、可替換筆心的原子筆、再造鉛 筆、应液及以碎木製造的傢具。我 們亦向承辦商訂購其他環保產品,例 如可循環再用的鐳射打印機碳粉盒和 以再。年內,本集團使用的鐳射打印機 粉盒,逾90%均為可循環再用種類。我 們一直只會購買附有節約能源標籤的 辦公室設備,例如影印機及打印機, 而且不鼓勵多餘的包裝,以支持環境 保育。如情況合適,我們亦會使用電子 方式招標。

辦公室環保管理的成功,員工的支持 和配合至為關鍵。除了定期傳閱有關 節省紙張及能源的指引外,我們亦不 時主動鼓勵員工參與不同機構所舉辦 的環保活動,以提升員工對保護環境 和環保管理的意識。我們日後會繼續 與員工緊密合作,建立本集團的環保 文化,並確保辦公室的運作符合環保 原則。

## 4. 氣候變化

地球暖化日益嚴重已是不爭的事實, 本集團一直關注氣候變化議題,為此 本集團力求採取最佳措施,減少業務 營運所帶來的溫室氣體排放,對抗氣 候變化。

本集團亦已制定有關極端及惡劣天氣 的緊急應對方案,當萬一遇上颱風、 暴雨及酷熱等惡劣天氣,管理人員更 需調動人手和採取預防措施,並合規 地排僱員的上下班。在可預見的自然 災害到來前,向本集團全體員工發 自然災害預警資訊公告,列出預警 災害的級別,以保障員工安全。本集團 亦會參照由當地政府部門的建議,制 定好相應的保護措施,盡可能避免受 到實體性損壞。

## **B. SOCIAL**

#### 1. EMPLOYMENT

The talent pool is the key to enterprise development. The Group respects the personal freedom of employees and has established a multicultural environment; it embraces employees regardless of ethnic group, skin colour, age, gender, sexual orientation, race, disability, pregnancy, belief, membership or marital status. We do not tolerate any form of discrimination, and we respect the individual liberty of employees and protect their personal privacy.

The Group is committed to attracting and retaining outstanding talents by providing remuneration packages that are competitive in the market, taking the value of the position as the base of the remuneration, and giving higher remuneration to outstanding employees to encourage continuous improvement. The Group ensures that the wages of the employees are not lower than the minimum wage standard of local laws and regulations, and pays various statutory social insurances and benefits for all employees, including pension insurance, medical insurance, unemployment insurance, work injury insurance, maternity insurance and housing provident fund. The holidays would include national statutory holidays, marriage leave, maternity leave, prenatal check-up leave, breastfeeding leave, paternity leave, work injury leave, bereavement leave and annual leave.

The Group strictly complies with relevant national laws and regulations on remuneration and dismissal, recruitment and promotion, working hours, rest periods, equal opportunity, diversity, anti-discrimination and other benefits and welfare, such as the Labour Law of the People's Republic of China. There was no violation during the period.

## B. 社會

### 1. 僱傭

人力資本為企業發展的源動力。本集團 尊重員工的個人自由,建立多元文化, 包融不同人種、虜色、年齡、性別、性 取向、種族、殘疾、懷孕、信仰或婚 姻狀況的員工,絕不容忍姑息任何歧 視,尊重員工的個人自由,保護員工個 人私隱。

本集團透過提供在市場上具競爭力的 薪酬待遇,並以崗位的價值為薪酬的 基礎,並且給予績優員工更高的薪酬 回報以鼓勵持續改進,致力吸引和挽 留優秀人才。本集團確保員工的工資 均不低於當地法律法規的最低工資標 之會保險與福利,例如包括養老保 險、實療保險、失業保險、工傷保險 、 生育保險及住房公積金,假期包括國 家法定節假日、婚假、產假、產檢假、 哺乳假、陪產假、工傷假、喪假及年假 等。

本集團嚴格遵守有關薪酬及解僱、招 聘及晉升、工作時數、假期、平等機 會、多元化、反歧視以及其他待遇及 福利的相關法律及規例,例如《中華人 民共和國勞動法》,期內並未有違規情 況。 Number of employees of the Group by different categories as below:

本	集	專	按	不	同	類	別	劃	分	的	僱	員	人	數	如
下	:														

		Figures for 2020 (pax) 2020年數字	Figures for 2021 (pax) 2021年數字
Category	分類	(人)	(人)
By Gender	按性別劃分		
Male	男性	1,095	1,323
Female	女性	571	783
By Employment Type	按僱傭類型劃分		
Full-time	全職	1,615	1,985
Part-time	兼職	2	3
Temporary	臨時工		5
Apprentices and interns	學徒和實習生	49	75
Contract Remark 1	合約註1	13	38
By Age Group	按年齡組別劃分		
Below 25	25歲以下	161	228
25-34	25至34歲	701	874
35-44	35至44歲	454	609
45-54	45至54歲	234	274
55-64	55至64歲	104	109
Above 65	65歲或以上	12	12
By Region	按地區劃分		
China	中國	1,396	1,528
North America	北美	270	578

Remark 1: Contract employees are only presented in the data categorised by employment type.

註1: 合約員工僅在按僱傭類型劃分的 數據中呈列。 The Group's employee turnover rate according to different categories is as below:

本集團按不同類別劃分的僱員流失比 率如下:

		in 2020 (%)	Employee Turnover Rate in 2021 (%) 2021年僱員流失率
Category	分類	2020 + m × + (%)	2021年隆良加大平 (%)
By Gender	按性別劃分		
Male	男性	29	48
Female	女性	36	43
By Age Group	按年齡組別劃分		
Below 25	25歲以下	71	88
25-34	25至34歲	41	51
35-44	35至44歲	16	27
45-54	45至54歲	14	41
55-64	55至64歲	8	31
Above 65	65歲或以上	33	108
By Region	按地區劃分		
China	中國	35	54
North America	北美	12	24

## 2. HEALTH AND SAFETY

In order to implement the safety production principle of "safety-foremost with prevention-oriented and comprehensive treatment" consistently, improve the Group's ability to respond to risks and prevent accidents, protect employees from occupational hazards during production and work, and to prevent occupational safety incidents and diseases, the Group has formulated management systems for safety management, accident prevention and emergency rescue plans, and employee occupational health, etc.

The production unit would arrange and conduct hazard identification assessments before the starting of any dangerous activities such as demolition projects, new reconstruction and expansion projects, inspection and maintenance projects, starting and shutting down of the machines, projects of potential problem management, process changes, equipment change and other projects of higher importance, and prepare implementation plans based on these assessments. The Safety Management Centre would conduct risk assessments on the current safety management status of each unit from time to time.

#### 2. 健康與安全

為了貫徹落實「安全第一、預防為主、 綜合治理」的安全生產方針,提高本集 團應對風險和防範事故的能力,保障 員工在生產勞動過程中不受職業病危 害因素的影響,預防職業安全事故和 職業病的發生,本集團針對安全管理、 事故預防及應急救援預案及員工職業 健康等制訂管理體系。

生產單位在拆除項目、新改擴建設項 目、檢維修項目、開停機、較重要的隱 患治理項目和較重要的工藝變更、設 備變更專案等危險性較大的活動開始 之前會安排進行危害識別風險評估, 在此基礎上編製實施方案。安全管理 中心又會不定期對各單位的安全管理 現狀進行風險評估。

The occupational safety and health measures adopted by the Group include the use of safety technical measures to prevent accidents during work from happening to the employees, including the proper use of protective devices, safety devices, signal devices, fire and explosion-proof facilities and other measures. The Group conducts regular maintenance and overhaul of occupational disease protection equipment, emergency rescue facilities and personal occupational disease protection supplies, and regularly tests their performance and effectiveness to ensure that they are in a normal state. The Group also adopts occupational health measures to prevent occupational diseases and improve the occupational health environment, including measures such as dust prevention, anti-virus, noise prevention, ventilation, lighting, heating, and cooling, etc. In order to protect the safety and health of employees, we must first improve working conditions proactively and create a working environment that meets hygiene standards and requirements for safety and health. At the same time, employees are encouraged to use protective equipment correctly to protect themselves from accidents during the production process.

The Group provides regular body examinations for employees and establishes complete occupational health profiles and relevant information by arranging employees to conduct occupational health inspections before and during working hours at medical and health institutions approved by the provincial health administration departments. When occupational disease happens, the Group would handle it in accordance with the provisions of the law, and the Safety Management Centre would promptly report to the local health administrative departments as well as safe production supervisory and management departments.

The Safety Management Centre would also formulate the Group's annual safety training plan, and each functional department would formulate the training plan according to its own business scope and actual conditions. The forms of safety education and training include internal training, external training, and employee self-learning. The types of safety education and training include, but are not limited to, safety management staff education and training, employee three-level education and training, special operation staff safety training, fire-fighting drills, fire emergency evacuation drills, other emergency plan drills, departmental safety routine training, safety education before work, and accident scene meeting, etc. If employees switch job positions or are using new processes, technologies, equipment or materials, they would also receive special safety education and training. 本集團採取的職業安全健康措施包括 採用安全技術措施預防員工在工作過 程中發生工傷事故,包括正確使用防 護裝置、保險裝置、信號裝置、防火 防爆設施等措施。本集團對職業病防 護設備、應急救援設施和個人使用的 職業病防護用品進行經常性的維護、 檢修,定期檢測其性能和效果,確保 其處於正常狀態。本集團又採取職業 健康措施預防職業病和改善職業健康 環境,包括防塵、防毒、防噪音、通 風、照明、取暖、降溫等措施。為了保 護員工的安全健康,首先要積極改善 工作條件,創造符合衛生標準和安全 健康要求的作業環境。同時倡導員工 正確使用防護用品,使員工在生產過 程中免遭事故傷害。

本集團又定期安排員工進行職業健康 體檢,通過組織員工到省級衛生行政 部門批准從事職業健康檢查的醫療衛 生機構進行上崗前、在崗期間的健康 檢查,並建立健全職業健康檔案的相 關資料。如果發生職業病,本集團會 按照法例的規定處理,由安全管理中 心及時向所在地衛生行政部門和安全 生產監督管理部門報告。

During the year, the Group continue to take occupational health and safety measures to minimize and control the harm brought by the COVID-19 outbreak. In addition to a series of prevention and control measures in accordance to the recommendations of local government departments, the Group cooperated with the local sub-district office to organize employees to be vaccinated, and to ask them to fill in the " Daily Tracking for Prevention of COVID-19" every day, reporting their health status and whether they have been in contact with confirmed cases. During the peak of the epidemic, the Group required all employees to provide a negative nucleic acid test report conducted within 48 hours before entering the company. The Group has also strengthened the registration and management of visitors to minimise unnecessary visitors entering the premises. Effective diversion measures were taken in the dining hall area to avoid crowded and gathering activities. Sanitation and maintaining good ventilation were the daily preventive measures for all places, while preventive disinfection was carried out on public objects and areas that are touched frequently. The air-conditioning ventilation system in the workplaces used fresh air instead of return air circulation to ensure that there is sufficient fresh air in the room. The air inlet and outlet of the air conditioner were wiped with disinfectant regularly for disinfection, and the cleaning and disinfection of the condensate pan and cooling water of the fan coil were strengthened.

The Group strictly complies with the laws and regulations that have a significant impact on it relating to providing a safe working environment and protecting employees from occupational hazards, such as the Law of the People's Republic of China on the Prevention and Control of Occupational Diseases. There was no violation during the period.

## 3. DEVELOPMENT AND TRAINING

The Group is committed to improving the skills and knowledge of employees, actively investing resources in employee's training and continuing education, and establishing an on-the-job training system to facilitate the smooth achievement of the business goals. The training system includes internal and external training to encourage employees to learn advanced knowledge, skills and management experience, and to comprehensively improve their literacy. The training unit conducts research on the needs, collects the training needs from different departments, and formulates training plans in response to the Group's business strategies, plans and employees' responses. New recruits must also receive pre-employment training to familiarise the business of their departments and to become qualified for handling their duties. 年內本集團持續採取了新冠肺炎疫情 控制方面的職業健康及安全措施。除 了一系列依循當地政府部門建議的防 控措施外,本集團與所在地的街道辦 協同組織公司員工注射疫苗,並要求 員工每天填寫 [防範新冠肺炎每日跟蹤 調查資訊 |,報告身體狀態及有否接觸 確診病例。在疫情高峰期間,本集團 要求各員工在進入公司前提供48小時 內核酸檢測陰性報告。本集團又加強 外來人員登記與管理,盡可能減少不 必要的外來人員進入場所內。飯堂區 域採取有效的分流措施,避免人員密 集和聚餐活動。各場所日常以通風換 氣和清潔衛生為主,同時對接觸較多 的公用物品和部位進行預防性消毒。 工作場所內空調通風系統關閉回風, 使用鮮風運行,確保室內有足夠的鮮 風量。並定期對空調進風口、出風口 消毒採用消毒液擦拭,加強對風機盤 管的凝結水盤、冷郤水的清潔消毒。

本集團嚴格遵守有關提供安全工作環 境及保障僱員避免職業性危害的相關 法律及規例,例如《中華人民共和國職 業病防治法》,期內並未有違規情況。

## 3. 發展及培訓

本集團致力提升僱員的技能與知識, 積極投放資源於員工培訓及持續教育, 建立在職培訓體系,促使業務目標順 利實現。培訓體系包含內部及外部培 訓,促使員工學習先進知識、技能及 管理經驗,綜合提升員工素養。培訓 單位對需求進行調研,收集各部門路 訓及員工的回應訂立培訓計劃。而新 入職員工亦須接受職前培訓,令其熟 悉部門業務,快速勝任崗位要求。 The training content involves multiple categories. The Group would arrange technical staffs to participate in drug research and development or pharmaceutical trainings, and according to the needs of the staffs, they would be arranged to participate in production-related trainings as well as trainings related to process, sales, procurement, finance, human resources, logistics, language and other professions. And in order to cultivate management echelons, management-related trainings would also be arranged accordingly.

The Group's job development path matches the development needs of the company with the career development goals, interests and expertise of employees, allowing the Group and employees to grow together, and guiding employees to achieve their values and dreams in life by accumulating knowledge and upgrading their skills.

The Group's percentage of employees trained by different categories and the average number of hours of training completed by each employee as below:

培訓內容涉及多個類別,本集團會安 排技術人員參與藥品研發或藥政相關 培訓,又視乎人員的需要安排參加與生 產相關的培訓、與流程、銷售、採購、 財務、人力資源、物流、語言等專業相 關的培訓等,當中亦會安排與管理相 關的培訓以培養管理梯隊。

本集團的職位發展途徑讓企業的發展 需求與員工職業發展目標和興趣及特 長互相配合,讓本集團和員工共同成 長,引導員工通過積累知識及提升技 能以實現人生的價值和理想。

本集團按不同類別劃分的受訓僱員百 分比及每名僱員完成受訓的平均時數 如下:

				Average Number	Average Number
				5	Average Number
				of Hours	of Hours
		Percentage	Percentage	of Training	of Training
		of Trained	of Trained	Completed by	Completed by
		Employees	Employees	Each Employee	Each Employee
		in 2020	in 2021	in 2020	in 2021
		(%)	(%)	(Hour)	(Hour)
		2020年	2021年	2020年每名	2021年每名
		受訓僱員	受訓僱員	僱員完成受訓的	僱員完成受訓的
		百分比	百分比	平均時數	平均時數
Category	分類	(%)	(%)	(小時)	(小時)
By Gender	按性別劃分				
Male	男性	94	100	75	72
Female	女性	94	100	68	62
By Employee Category	按僱員類別劃分				
Senior Management	高級管理層	100	100	30	28
Middle Management	中級管理層	100	100	30	24
Supervisor	主管	100	100	104	39
General Staff	一般員工	86	100	75	76

## 4. LABOUR STANDARDS

The Group specifically forbids forced labour and child labour, and takes its prevention very seriously. The Group would check the age-related documents thoroughly and take necessary actions to verify the age of the applicant, to ensure that the applicant has reached the minimum statutory age for work. The employment contracts of the Group comply with the requirements of local laws and regulations. They specify the rights and responsibilities of both parties to ensure that the employees would receive their due rights and prohibit any form of forced labour. The employment contracts ensure that all employees are working on a willing basis and forbid the use of any form of forced or bonded labour, corporal punishment, imprisonment and threats of violence.

The Group strictly complies with relevant rules and regulations on preventing child or forced labour, such as the Labour Law of the People's Republic of China. There was no violation during the period.

#### 5. SUPPLY CHAIN MANAGEMENT

The Group must run through a series of audit procedures to review a supplier's quality, environmental and safety performance comprehensively, and would only engage a supplier if it is qualified. The Group requires material suppliers to ensure that the raw materials and excipients required for the production of pharmaceuticals should meet the requirements of pharmaceutical use and the relevant requirements of the pharmaceutical production quality control regulations. We would audit suppliers in accordance with regulations to ensure that the purchased materials meet the specified requirements.

The Group would regularly evaluate and monitor the quality assurance capabilities and risk management capabilities of suppliers entrusted to provide drug storage and transportation, and would sign entrustment agreements with them to agree on responsibilities and operating procedures. The Group would also review the performance of existing suppliers regularly and would request suppliers with relevant risks to improve their existing mechanisms and performance. We would suspend cooperation with suppliers that cannot meet the requirements to ensure that the quality, environment and safety of the supply chain would be in line with the Group's policy.

#### 4. 勞工準則

本集團明確禁止強迫勞動及聘用童工 並重視預防工作。本集團在聘用任何 應徵者之前會徹底檢查與應徵者年齡 相關的各類文件檔案,並採取有效措 施核實其年齡,確保應徵者達到法定 勞動年齡。本集團的僱傭合約符合當 地法規要求,列明雙方權責,保障員 工得到應有的權益,禁止任何形式的 強迫勞工,確保所有員工都在自願的基 礎上工作,禁止使用任何勞役或契約 式勞工、體罰、監禁,或暴力威脅。

本集團嚴格遵守有關防止童工或強制 勞工的相關法律及規例,例如《中華人 民共和國勞動法》,期內並未有違規情 況。

#### 5. 供應鏈管理

本集團採用供應商前必須通過一系列 審核程序,全盤審視其品質、環境及 安全等表現,合格後方可採用。本集 團要物料供應商確保生產藥品所需的 原料及輔料,應當符合藥用要求及藥 品生產品質管制規範的有關要求。並 按照規定對供應商進行審核,確保購 進使用的物料符合規定要求。

本集團又定期評估及監督受委託提供 藥品倉存及運輸的供應商的品質保證 能力和風險管理能力,並與其簽訂委 託協定,約定責任及操作規程等內容。 本集團亦會定期審視現有供應商的表 現,要求有相關風險的供應商改善既 有機制及表現,中止與無法符合要求 的供應商的合作關係,以確保供應鏈 的品質、環境及安全等表現符合本集 團的方針。 The Group would also comprehensively consider the environmental performance of the materials and appliances when procuring. For example, when technical parameters are met, we would choose machinery and lighting systems with higher efficiencies as priority. We hope to extend the Group's environmental protection vision to all levels of the supply chain. The Group will get the information about the policies of suppliers to tackle environmental and social risk in the process of carrying out supplier review or conducting questionnaires, and evaluate suppliers in terms of product quality and safety, environmental protection and social responsibility regularly throughout the year, to achieve supply chain compliance, ensure quality and safety of products and fulfil environmental protection practices and sustainable development responsibility.

Number of suppliers of the Group by region as below:

本集團按不同地區劃分的供應商數目 如下:

Region	地區	Figures for 2020 2020年數目	Figures for 2021 2021年數目
China	中國	2,037	594
Europe	歐洲	—	65
North America	北美	40	540
Other Regions	其他	2	24
Total	總數	2,079	1,223

During the Year, the Group carried out the engagement practices and measures to assess all our 1,223 suppliers to ensure the proper management of supply chain.

## 6. **PRODUCT RESPONSIBILITY**

The foundation of a company's survival and development is their emphasis on quality. The Group has established a scientific, rigorous and comprehensive quality prevention and assurance system in accordance with the requirements of China GMP regulations, American cGMP regulations, EU EMA and ICHQ7A regulations recognised by the collaborative organisation. The Group's drug development activities comply with the Good Laboratory Practice for Pharmaceuticals and the Good Clinical Practice for Pharmaceuticals, so as to ensure that pharmaceutical development continues to conform to statutory requirements in the whole process. The drugs launched have all obtained the approval of the local drug regulatory authorities and the drug registration certificates with true, sufficient and reliable information and samples, and the production unit has also obtained the drug production license in accordance with the law. 年內,本集團向全數1,223間供應商執 行了有關妥善管理供應鏈的聘用慣例 及措施。

## 6. 產品責任

對質量的重視是企業賴以生存和發展 的基礎。本集團按照中國GMP規範、 美國cGMP規範、歐盟EMA以及協同組 織認同的ICHQ7A規范等要求,建立了 一套體聚、嚴格、全面的質量預防動 續一套體系。本集團的藥品研製活動。 一保證物非臨床研究品質管制規範、 分、可靠的資料 動業品程持續符合法定要求。上市 的藥品皆以真實、充分、可靠的資料和 樣品取得當地藥品監督管理部門的批 准及藥品註冊證書,生產單位亦依法 取得藥品生產許可證。 The Group respects intellectual property rights while safeguarding our own rights and interests. The production and sales process has passed multiple inspections and audits by the management system and supervisory departments to ensure that the drugs produced and sold are independently developed or authorised by the property rights holder of the drug. Through patent application and document confidentiality management, strict patent protection is formed to ensure the long-term interests of the Group. The Group has established a drug guality assurance system with specialists to control drug guality independently, clarifying the standards and conditions for drugs ready to be released from the factory, keeping up with guality assurance and control capabilities through regular audits to ensure that all drugs produced have passed the drug audit for release from the factory, hence ensuring the products' quality. Workers who are in direct contact with drugs must also conduct annual health examinations. Those who suffer from infectious diseases or other diseases that may contaminate drugs would be removed from their posts and would not be allowed to work in direct contact with drugs. The Group has also established and implemented a drug traceability system to provide traceability information in accordance with regulations to ensure drug traceability.

The drug packaging is printed or affixed with a label and attached instructions in accordance with the regulations, indicating information including generic name, ingredients, specifications, marketing authorisation holder and its address, manufacturer and its address, approval number, product batch number, production date, expiry date, etc. The Group often inspects the quality, efficacy and response of the drugs produced or operated.

The Group has established product recall procedures, which specify in detail the procedures to be followed if a drug is found to have quality problems or other safety concerns. First, the Group has different channels to collect reports of adverse medical effects from customers, patients, as well as our partners for medical research and cooperation. If cases of adverse drug reaction are found, the Group would immediately suspend sale in cooperation with the mechanism, notify relevant companies and institutions to stop selling and using, recall the drugs that have been sold, release recall information in a timely manner, immediately suspend production if necessary, and report the drug recall and handling situation to the local departments in charge of drug supervising and management as well as hygiene and health.

Meanwhile, the security of client information remains a focus of the Group. Through the rigorous implementation of the information security management system, the Group enhances employees' awareness of information security and continuously optimises the information security regulations, as well as encrypts all sensitive personal data, so as to protect the interests of relevant parties. 本集團尊重知識產權同時保障自身的 權益,投產及銷售過程通過管理體系 及監管部門的多重檢查及審核,確保 生產及銷售的藥品皆為自主研發或已 取得該藥品的產權持有人的授權,同 時通過專利申請及文獻保密管理以形 成嚴密的專利保護確保本集團長遠利 益。本集團已建立藥品品質保證體系, 配備專門人員獨立負責藥品品質管制, 明確出廠放行的標準、條件,並通過 定期審核,持續具備品質保證和控制 能力,確保生產藥品皆通過出廠放行 的藥品審核,以保證出品的質量。直 接接觸藥品的工作人員亦須每年進行 健康檢查,患有傳染病或者其他可能 污染藥品的疾病的人員皆會被調離崗 位,不得從事直接接觸藥品的工作。 本集團又建立並實施藥品追溯制度, 按照規定提供追溯資訊,保證藥品可 追溯性。

藥品包裝按照規定印有或者貼有標籤 並附有説明書,註明藥品的通用名稱、 成份、規格、上市許可持有人及其位 址、生產企業及其位址、批准文號、 產品批號、生產日期、有效期等資料。 本集團又經常考察所生產或經營的藥 品品質、療效和反應。

本集團訂有產品召回規程,詳細規定 了若發現藥品存在品質問題或者其他 安全隱患的程序。首先,本集團設有不 同的渠道收集客戶、醫療夥伴及患者 的不反反應,本集團會配合機制立即停止 銷售,告知相關企業和機構停止銷 不 位置訊,必要時立即停止生產,並將 藥品召回和處理情況向當地藥品監督 管理部門和衛生健康主管部門報告。

本集團同時注重客戶資訊安全,透過 嚴格執行資訊安全管理體系,提高所 有員工的資訊安全意識,不斷完善資 訊安全制度,對敏感資料加密管理, 以保障相關方的利益。 27

The Group strictly complies with relevant laws and regulations related to health and safety, advertising, labelling, remedies, and protection of intellectual property rights of the product. At the same time, we comply with relevant laws and regulations on privacy matters, such as the "Drug Administration Law of the People's Republic of China". There was no violation during the period.

#### 7. ANTI-CORRUPTION

In order to create a good corporate atmosphere, to guide and standardize the daily work behaviour of our employees, and to maintain normal operation and management order, the Group has formulated an internal control management system. The system is designed to manage anti-fraud investigation and to promote the relevant concepts. It aims also to prevent fraudulent acts that harm the interests of the Group, as well as employee conflicts of interest. The Group also has a system for managing employee complaints and reports. All departments and subsidiaries of the company must respectfully treat complainants and whistleblowers, who are only doing their duty to uphold company integrity by reporting cases of fraud lawfully. There must be no excuse for employees to retaliate against those who report cases of fraud and corruption to our management.

The Group's Audit Centre regularly promotes anti-corruption for the entire group. The centre would compile anti-corruption promotion materials by collecting the latest relevant anti-corruption information, including recent major corruption incidents in various industries and the handling measures, etc., and combine them with the analysis of the Group's summarised business characteristics. According to the importance of the promotion items, they are generally divided into three types. For sensitive positions that corruption is more likely to happen during business execution, such as procurement engineers, financial treasurers, sales who are in charge of client development, etc., the centre would compile materials directly related to their businesses including corruption cases happened within the business, and would organise self-study or on-site training accordingly. Every major traditional Chinese festival (such as the Chinese New Year and Mid-Autumn Festival), the audit centre will issue an announcement to remind employees of integrity and discipline. They should uphold high standard of business integrity by saying no to corruption and fraud, and to avoid being tempted by monetary benefits and such. They should strictly abide by the relevant requirements of the "Hepalink Employee Handbook" and "Employee Conflict of Interest Management System" and be mindful of the channels and methods to monitor, complain and report cases of corruption.

本集團嚴格遵守有關產品的健康與安 全、廣告、標籤、補救方法以及保障 知識產權的相關法律及規例,同時遵 守有關私隱事宜的相關法律及規例, 例如《中華人民共和國藥品管理法》,期 內並未有違規情況。

## 7. 反貪污

為營造良好的企業氛圍,引導和規範 本集團員工的日常工作行為,以期達到 維護正常的經營管理秩序,本集團制 訂內控管理體制管理反舞弊調查及宣 傳,防範損害本集團利益的舞弊行為, 以及員工利益衝突。本集團亦設有管 理員工投訴及舉報的制度,公司各部門 及子公司都必須正確對待投訴舉報人 依法舉報的行為,不得以任何藉口打 擊報復投訴舉報人。

本集團的審計中心定期針對全本集團 組織反舞弊宣傳,收集最新相關反舞 弊的資訊,包括各行業近期發生的重 大舞弊事件、處理措施等,結合本集 團業務的特點匯總分析並編製反舞弊 宣傳資料。根據宣傳物件的重要性一 般分為三種宣傳類型,針對業務執行 過程中容易出現舞弊的敏感崗位,如 採購工程師、財經出納、銷售負責客 戶開發人員等,編製與其業務直接相 關的資料,包括業務中發生的舞弊實 例,組織其自學或現場培訓。每逢中 國傳統重大佳節(如春節和中秋),審 計中心會發公告溫馨提醒員工務必加 強廉潔自律,自覺抵制誘惑,嚴格遵 守《海普瑞集團員工手冊》以及《員工利 益衝突管理制度》的相關要求,並列出 監察舉報投訴方式。

For the management, the centre would prepare and distribute business-related materials, and according to time and work arrangements, arrange on-site training accordingly; and for all other employees in the Group, simple promotional materials would be prepared and distributed to them for self-learning in order to create a good anti-corruption environment within the Group. The Group's directors, supervisors, senior managers and other employees who already have or may have conflicts of interest are required to fill out a "conflict of interest" declaration form every year. The declaration forms for conflicts of interest that are filled out by the Group's employees would be reported and reviewed according to different job levels. The applicants are required to provide supplementary explanation for cases required further investigation, and the Audit Centre would then conduct further investigation accordingly. The Group also engages Independent Non-executive Directors to monitor corporate governance performance, and employs a third-party agency to audit its internal financial conditions.

The Group has established reporting channels and investigation mechanisms as part of normal operation. The Audit Centre would make registration records when receiving corruption reports from internal and external personnel of the Group, collect related corruption information and conduct preliminary analysis, and would also set up an investigation team to initiate investigations when necessary. The investigation team would conduct investigations to confirm the authenticity of the corruption, and prepare investigation reports by collecting relevant information and conducting interviews with staffs involved to accurately determine the amount of monies corrupted or losses caused by the corruption. After the final review of the investigation report, if it is obvious that the termination of employment contract with the party involved is the handling plan, staff exit process would be executed. For corruption incidents that must be transferred to the judiciary, the Audit Centre would hand over the persons and related information involved in the corruption incidents to the judiciary for their handling. The centre would formulate remedial measures for process defects or execution defects discovered during the occurrence of the corruption incidents, and would follow up the implementation of remedial measures accordingly to avoid recurrence of similar corruption incidents.

本集團建立了常態化的舉報管道及調 查機制,審計中心收到本集團內部及 外部人員舉報舞弊事件時會作出登記 記錄,收集相關舞弊資訊並進行初步 分析並在有必要時成立調查小組立項 調查。調查小組會開展調查,對舞弊 的真實性進行確認,收集舞弊事件的 相關資料,並對舞弊事件涉及的工作人 員進行訪談,準確判斷舞弊金額或舞 弊造成的損失情況,編製調查報告。 在調查報告終審後,處理方案中明確 與舞弊事件當事人解除勞動合同的, 進入員工離職流程執行。須移交司法 機關的舞弊事件由審計中心將舞弊事 件相關人、舞弊涉及資料一起交給司 法機關,由司法機關處理。對舞弊事 件發生過程中發現的流程缺陷或執行 缺陷等制定補救措施,跟進補救措施 的執行情況,避免再次發生類似的舞 弊事件。

In January and July every year, the Audit Centre organizes anti-fraud promotions for the whole group. The auditors need to collect the latest relevant anti-fraud information, including recent major fraud incidents in various industries and the respective handling measures. They will also summarize and analyse the characteristics of the company's business. Based on the collected fraud incidents and aggregated and analysed data, the auditors will compile anti-fraud publicity materials, including brochures and videos. They will then publicize the information to all employees in the group, thus integrating the important concepts and ethics of anti-fraud into our daily business process. In 2021, the Group has conducted an anti-fraud examination to assess our employee understanding in this area. We have also conducted training sessions titled the "Integrity Practice for Enterprise Employees", which contains relevant examination questions after the training.

The Group strictly adheres to relevant laws and regulations relating to bribery, extortion, fraud and money laundering, such as the Anti-unfair Competition Law of the People's Republic of China. There was no violation during the period.

#### 8. COMMUNITY INVESTMENT

The Group respects the diverse cultures and traditions of the local district. We attach great importance to the expectations and opinions of community groups and are committed to engaging communities in a timely manner. The Group would support projects and programs that benefit the needs of the community where feasible. We would also continue working with community groups that share common values to win and maintain the mutual trust between relevant stakeholders and ourselves, bringing sustained benefits to the community.

本集團嚴格遵守有關防止賄賂、勒索、 欺詐及洗黑錢的相關法律及規例,例 如《中華人民共和國反不正當競爭法》, 期內並未有違規情況。

#### 8. 社區投資

本集團尊重地區的多元文化及既有傳 統,並且十分重視社區團體的期望及 意見,承諾對社區人士的意見適時作 出回應。本集團並且會在可行的情況 下支持惠及社區需要的項目,與抱有共 同願景的團體合作,贏取及維繫與各 持份者的互信,為社區長遠發展帶來 持續的裨益。 During the year, the Group has contributed to the health of public and charity. We have established an Biopharm Research Institute with Shenzhen Polytechnic. We have also donated RMB1 million to help flood control and disaster relief in Henan. The research areas of the Institute of Biomedicine cover the discovery of new drug targets, natural active ingredient invention, chemical and biological synthesis of drug lead compounds, pharmacodynamic activity screening, multi-omics analysis, pharmacokinetics, key pharmaceutical technologies and drug evaluation. In other words, it covers the whole chain research and development in drug discovery. The Group is confident that by nurturing exceptional talents demanded by the industry, we can build the research institute into an incubation platform for new drug varieties and biomedical technologies, and promote the efficient application of our results in research and development.

During the year, Henan Province experienced extremely heavy rain which caused serious floods. The Group donated RMB1 million in cash to Henan Charity Federation through Techdow Medicine, the wholly-owned subsidiary of the Group. The donation is centrally managed and distributed by Henan Charity Federation for flood control and disaster relief in Henan Province, such as emergency material procurement and post-disaster reconstruction work. In addition, the Group also donated a fully operating production line for drug injections to Shenzhen Software Park Management Centre. The production line is used to support the Shenzhen Software Park Management Centre to incubate, assist and serve local bio-innovative pharmaceutical companies in Shenzhen, and to help the development and advancement of the Greater Bay Area biomedical industry. During the Year, the Group made a donation of approximately RMB2.7 million in total. 年內本集團專注健康及慈善範疇,分 別與深圳職業技術學院共建了生物醫 藥研究院及捐贈100萬元馳援河南防汛 救災。生物醫藥研究院的研究方向涵 蓋藥物新靶點發現、天然活性成分挖 掘、藥物先導化合物化學和生物學 成、藥效活性篩選、多組學分析、藥 代動力學、製藥關鍵技術及藥物評 資 條。本集團有信心透過悉心培養行業 所需的高水準人才,可以將研究院打造 為新品種和新技術的孵化平台,促進 研發成果高效轉化。

年內河南省出現極端強降雨並造成嚴 重洪災,本集團通過全資子公司天道 醫藥向河南省慈善總會捐助現金100萬 元,由河南省慈善總會統一調配,用 於河南省防汛救災、緊急物資採購以 及災後重建工作。另外,本集團亦開 以後重建工作。另外,本集團亦無 償捐贈了一條運行良好的注射劑中礼 生產綫予深圳市科技評審管理中心, 用於支持深圳市科技評審管理中心, 所大港、服務深圳本地生物創新醫 藥企業,助力大灣區產業發展和升級。 年內,本集團捐贈合共約人民幣2.7百 萬元。

## HKEX ENVIRONMENTAL, SOCIAL AND GOVERNANCE REPORTING GUIDE INDEX

## 聯交所《環境、社會及管治報告指 引》索引

A	Environmental 環境	Chapter 章節
ASPECT A.1 方面A.1	Emissions 排放物	A1
Indicator A.1.1 指標A.1.1	The types of emissions and respective emissions data. 排放物種類及相關排放數據	A1
Indicator A.1.2 指標A.1.2	Direct (Scope 1) and Indirect (Scope 2) greenhouse gas emissions in total (in tonnes) and, where appropriate, intensity (e.g. per unit of production volume, per facility). 直接(範圍1)及能源間接(範圍2)溫室氣體排放量(以噸計算)及(如適用)密度(如 以每產量單位、每項設施計算)。	A1
Indicator A.1.3 指標A.1.3	Total hazardous waste produced (in tonnes) and, where appropriate, intensity (e.g. per unit of production volume, per facility). 所產生有害廢棄物總量(以噸計算)及(如適用)密度(如以每產量單位、每項設施計算)。	A1
Indicator A.1.4 指標A.1.4	Total non-hazardous waste produced (in tonnes) and, where appropriate, intensity (e.g. per unit of production volume, per facility). 所產生無害廢棄物總量(以噸計算)及(如適用)密度(如以每產量單位、每項設施 計算)。	A1
Indicator A.1.5 指標A.1.5	Description of the emission targets set and the steps taken to reach these targets. 描述所訂立的排放量目標及為達到這些目標所採取的步驟。	A1
Indicator A.1.6 指標A.1.6	Description of the methods to handle hazardous and non-hazardous waste, and the description of the waste reduction targets set and the steps taken to achieve these targets. 描述處理有害及無害廢棄物的方法,及描述所訂立的減廢目標及為達到這些目標所採取的步驟。	A1
ASPECT A.2 方面A.2	Use of Resources 資源使用	A2
Indicator A.2.1 指標A.2.1	Direct and/or indirect energy consumption by type (e.g. electricity, gas or oil) in total (kWh in '000s) and intensity (e.g. per unit of production volume, per facility). 按類型劃分的直接及/或間接能源(如電、氣或油)總耗量(以千個千瓦時計算)及 密度(如以每產量單位、每項設施計算)。	A2
Indicator A.2.2 指標A.2.2	Water consumption in total and intensity (e.g. per unit of production volume, per facility). 總耗水量及密度(如以每產量單位、每項設施計算)。	A2
Indicator A.2.3 指標A.2.3	Description of the energy efficiency targets set and the steps taken to achieve these targets. 描述所訂立的能源使用效益目標及為達到這些目標所採取的步驟。	A2
Indicator A.2.4 指標A.2.4	Description of whether there is any issue in sourcing water that is fit for purpose, and the water efficiency targets set and the steps taken to achieve these targets. 描述求取適用水源上可有任何問題,以及所訂立的用水效益目標及為達到這些目標所採取的步驟。	A2
Indicator A.2.5 指標A.2.5	Total packaging material used for finished products (in tonnes) and, if applicable, with reference to per unit produced. 製成品所用包裝材料的總量(以噸計算)及(如適用)每生產單位佔量。	A2

А	Environmental	Chapter
	環境	章節
ASPECT A.3 方面A.3	The Environment and Natural Resources 環境及天然資源	A3
Indicator A.3.1 指標A.3.1	Description of the significant impacts of activities on the environment and natural resources and the actions taken to manage them. 描述業務活動對環境及天然資源的重大影響及已採取管理有關影響的行動。	During the period, there were no activities that had a significant impact on the environment and natural resources 期內未有對環境及天然資 源的重大影響的事故
ASPECT A.4 方面A.4	Climate Change 氣候變化	A4
Indicator A.4.1 指標A.4.1	Description of the major climate-related issues that have and may have an impact on the issuer, and the response actions. 描述已經及可能會對發行人產生影響的重大氣候相關事宜,及應對行動。	A4
В	Social 社會	
ASPECT B.1 方面B.1	Employment 僱 傭	B1
Indicator B.1.1 指標B.1.1	Total workforce by gender, employment Type (e.g. full-time or part-time), age group and geographical region. 按性別、僱傭類型(如全職或兼職)、年齡組別及地區劃分的僱員總數。	B1
Indicator B.1.2 指標B.1.2	Employee turnover rate by gender, age group and geographical region. 按性別、年齡組別及地區劃分的僱員流失比率。	B1
ASPECT B.2 方面B.2	Health and Safety 健康與安全	B2
Indicator B.2.1 指標B.2.1	Number and rate of work-related fatalities in the past three years (include reporting year). 過去三年(包括匯報年度)每年因工亡故的人數及比率。	There were no work-related fatalities in the past three years including the reporting period 包括報告期內的過去三年未 有因工亡故事件
Indicator B.2.2 指標B.2.2	Lost days due to work injury. 因工傷損失工作日數。	During the reporting period, there were 259.5 man-days lost due to work-related injuries 報告期內共有259.5天因工 傷損失工作日數
Indicator B.2.3 指標B.2.3	Description of occupational health and safety measures adopted, and how they are implemented and monitored. 描述所採納的職業健康與安全措施,以及相關執行及監察方法。	B2

32

В	Social	
	社會	
ASPECT B.3	Development and Training	ВЗ
方面B.3	發展及培訓	
Indicator B.3.1	The percentage of employees trained by gender and employee category (e.g. senior	ВЗ
指標B.3.1	management, middle management).	
	按性別及僱員類別(如高級管理層、中級管理層)劃分的受訓僱員百分比。	
Indicator B.3.2	The average training hours completed per employee by gender and employee	B3
指標B.3.2	category.	
	按性別及僱員類別劃分,每名僱員完成受訓的平均時數。	
ASPECT B.4	Labour Standards	Β4
方面B.4	勞工準則	
Indicator B.4.1	Description of measures to review employment practices to avoid child and forced	B4
指標B.4.1		
	描述檢討招聘慣例的措施以避免童工及強制勞工。	
Indicator B.4.2	Description of steps taken to eliminate such practices when discovered.	No violations during the
指標B.4.2	描述在發現違規情況時消除有關情況所採取的步驟。	period
		期內未有違規情況
ASPECT B.5	Supply Chain Management	B5
方面B.5	供應鏈管理	
Indicator B.5.1	Number of suppliers by geographical region.	В5
指標B.5.1	按地區劃分的供應商數目。	
Indicator B.5.2	Description of practices relating to engaging suppliers, number of suppliers where	В5
指標B.5.2	the practices are being implemented, how they are implemented and monitored.	
	描述有關聘用供應商的慣例,向其執行有關慣例的供應商數目,以及相關執行及 新史文法	
	監察方法。	
Indicator B.5.3	Description of the practices related to the identification of environmental and social	B5
指標B.5.3	risks in each section of the supply chain, as well as related implementation and	
	monitoring methods. 描述有關識別供應鏈每個環節的環境及社會風險的慣例,以及相關執行及監察	
	個処有	
Indicator B.5.4		
Indicator B.5.4 指標B.5.4	Description of the practices that promote the use of environmentally friendly products and services when selecting suppliers, as well as related implementation	85
伯 际 D.J.4	and monitoring methods.	
	描述在揀選供應商時促使多用環保產品及服務的慣例,以及相關執行及監察方	
	法。	

В	Social	
	社會	
ASPECT B.6 方面B.6	Product Responsibility 產品責任	B6
Indicator B.6.1 指標B.6.1	Percentage of total products sold or shipped subject to recalls for safety and health reasons. 已售或已運送產品總數中因安全與健康理由而須回收的百分比。	Percentage of products subject to recalls for safety and health reasons during the period is 0.00% 期內因安全與健康理由而須 回收的產品百分比為0.00%
Indicator B.6.2 指標B.6.2	Number of products and service related complaints received and how they are dealt with. 接獲關於產品及服務的投訴數目以及應對方法。	There were total of 36 complaints during the period, and all of them have been dealt with. Among these complaints, no product has to be recycled due to quality problems. 期內共有36宗投訴,並已悉 數處理,當中未有因品質問 題而須回收產品的情況
Indicator B.6.3 指標B.6.3	Description of practices relating to observing and protecting intellectual property rights. 描述與維護及保障知識產權有關的慣例。	B6
Indicator B.6.4 指標B.6.4	Description of quality assurance process and recall procedures. 描述質量檢定過程及產品回收程序。	B6
Indicator B.6.5 指標B.6.5	Description of consumer data protection and privacy policies, how they are implemented and monitored. 描述消費者資料保障及私隱政策,以及相關執行及監察方法。	86
ASPECT B.7 方面B.7	Anti-corruption 反貪污	Β7
Indicator B.7.1 指標B.7.1	Number of concluded legal cases regarding corrupt practices brought against the issuer or its employees during the reporting period and the outcomes of the cases. 於匯報期內對發行人或其僱員提出並已審結的貪污訴訟案件的數目及訴訟結果。	There were no corruption lawsuits during the period 期內未有貪污訴訟案件
Indicator B.7.2 指標B.7.2	Description of preventive measures and whistle-blowing procedures, how they are implemented and monitored. 描述防範措施及舉報程式,以及相關執行及監察方法。	B7
Indicator B.7.3 指標B.7.3	Description of the anti-corruption training provided to directors and employees. 描述向董事及員工提供的反貪污培訓。	В7
ASPECT B.8 方面B.8	Community Investment 社區投資	Β8
Indicator B.8.1 指標B.8.1	Focus areas of contribution (e.g. education, environmental concerns, labour needs, health, culture, sport). 專注貢獻範疇(如教育、環境事宜、勞工需求、健康、文化、體育)。	88
Indicator B.8.2 指標B.8.2	Resources contributed (e.g. money or time) to the focus area. 在專注範疇所動用資源(如金錢或時間)。	B8

34

Hepalink

